

Distr.: General
28 September 2007
Arabic
Original: French

رسالة مؤرخة ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى القرار ١٧٦٦ (٢٠٠٧) الذي اتخذه مجلس الأمن بشأن الصومال في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٧. ففي الفقرة ٣ من هذا القرار، طلب إليَّ المجلس أن أقوم، بالتشاور مع اللجنة المنشأة عملا بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال، بإعادة إنشاء فريق الرصد المشار إليه في الفقرة ٣ من القرار ١٥٥٨ (٢٠٠٤) لفترة ستة أشهر أخرى، وتتمثل ولاية الفريق في الاضطلاع بالمهام المشار إليها في الفقرات الفرعية ٣ (أ) إلى (ط) من القرار ١٧٦٦ (٢٠٠٧).

وبناء عليه، أود إبلاغكم بأنني، بعد إجراء مشاورات مع اللجنة، عينت الخبراء التالية أسماؤهم:

السيد برونو شيمسكي (بلجيكا) (خبير في الأسلحة)

السيد جيلبر شارل بارث (سويسرا) (خبير في الشؤون الجمركية)

السيدة جوليانا روفوس (ألمانيا) (خبيرة في الأسلحة والنقل)

السيدة إدوينا تومسون (أستراليا) (خبيرة في المالية)

وعينت أيضا السيد برونو شيمسكي منسقا لفريق الرصد.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المعلومات.

(توقيع) **بان** كي - مون

011007 011007 07-52227 (A)